

和漢
對照

陶
說

三

和装本

千九

136

3



門 子多9
號 136
卷 3



和漢
對照
陶說卷三

支那 海鹽 朱琰

日本 三浦 竹泉

說明 窯ノ有様ヤラ色合ヤラ焼様ヤラ又
外昔ヨリ今ニ至ル迄ノ事トヲ述

饒州窯

饒州府ノ浮梁縣西興郷ノ景德鎮ハ水十

ルニ宜シ鎮ハ宋ノ景德中ヨリ設ケラル

名ヅク監鎮ヲ置キ御ニ奉リ造ヲ董ス饒

ハ此レヨリ始マレリ容齋隨筆ニ云フ彭

人ノ尚書官ノ文集ニ許屯田ヲ送ル詩

和漢
陶說卷三
一
綱益

テ曰フ浮梁巧燒瓷ミ顏色比瓊玖ストハ此レヲ謂

フナリ元ゲンハ監鎮ヲ改メテ提領ト為ス本路ノ

總管陶ヲ監ス宋元皆ナ命アレバ則チ供ス否

ザレバ則チ止ム格古要論ニ云フ御土窯ハ體

薄フシテ潤フ色ハ白ク花ハ青シ定器ニ較ブ

ルニ少シ次ナリト此レハ宋ノ窯ヲ言ヒタル

ナリ

又云フ元朝ニテ燒キシシヤウダク小足印花ノ内ニ樞府

字號アルモノハ最モ高シト此レハ元窯ヲ言

ヒシナリ又云フ新燒キノ大足ハ素キモノ潤

ヲ欠ク青色及ビ五色花アリ且ツ俗ナリ又青

黑色ソウキン餞金ノ者アリ多クハ是レ酒壺酒殘ニテ

甚ダ愛ス可シト此レ明初ノ窯ヲ言ヒシナリ

江西窯ハ唐ニテ洪州ニ在リ今ノ南昌ナルコ

ト茶經ニ見エタリ弋陽縣太平鄉處州ノ民瞿

志高等來リテ創メ造ル亦窯アリ其後ニ民飢

エテ亂ヲ為ス嘉靖カセイ明ノ間ニハ橫峯窯鎮ノ

地ニ即キ改メテ興安縣ヲ立テ、遂ニ廢ス弋

陽ノ湖西馬坑ハ陶ヲ以テ業ト為ス造ル所ノ

餅罐缸甕盤盃ノ器甚ダ麗ナリ江匠ノ用ニ給

和漢同說卷三 二 補益堂

ス製造粗末ニシテ工匠ナドノ入用ニ供ス
ルノミ貴人ノ用ニハナリガクシトナリ

洪武窯ハ明ノ洪武三十五年ニ始メテ窯ヲ開キ

燒キ造リ京ニ解リ用ニ供ス御器廠アリ廠ノ東

ヲ九江道トス官窯アリ窯ノ名六ツ曰ク風火窯

色窯大小爐煨窯大龍缸窯匣窯青窯

按ズルニ志ニ稱ス官窯ハ龍缸ヲ除ク外青

窯ハ小器ヲ燒キ色窯ハ顔色ヲ燒キ圓クシ

テ狹ク海座小器ヲ容ル、コト三百餘件民

間ノ青窯ハ長フシテ濶ク每座千餘件ヲ容

ル民窯ノ器ヲ燒ク窯九行ニシテ前一行ハ

鹿行ニテ火ヲ障フ三行間ニ好器アリ雜火

中間ノ前四中五後四ハ皆ナ好器ナリ後三

後二ハ皆ナ鹿器ニシテ前行ニ視フ官窯ハ

重器一色前ニハ空匣ヲ以テ火ヲ障フ官窯

ハ器純ナレドモ民窯ハ器雜ナリ官窯ハ塗

ルコト密ナルヲ欲シ砌スルコト固キヲ欲

シ火氣ヲシテ全タカラシム而シテ陶器ハ

熟シ易クシテ鬆泄ニ至ラズ官窯ノ民窯ニ

異ナルコト此ノ如シ

永樂窯

事物紺珠ニ永樂宣德ノ二窯ハ皆ナ内府ニテ

燒キ造ルソウガク搜眼ソウガン甜白テンハクヲ以テ常トススモク蘇麻裏青ソマゼリセイヲ

以テ飾リトナスソウガク鮮紅センカウヲ以テ寶トナス

博物要覽ニ永樂年ニ造レルアツシユ壓手杯オシエコノ冲心ウツナカニ

雙獅ソウシウガ毬テヲ滾コロスヲ畫クヲ上品トスエノノウツシレ鴛鴦ウヅウ心シンノ

モノ之ニ次クハチナカク花心ハナココノモノ又次ナリソトガハ杯外コトノ青

花ハ深翠フカサヅキニシテカク式樣シキヤウ精妙セイミョウナリ若シハク近時キンジノセ仿

效カウハ珠ジュニ觀ミルベキナシモ壓手杯オシエコノコトハモ卷六クワンロク

ハスハス可シカシ南村隨筆ニ明ノ景德鎮ノ造ル所永樂ハ厚キ

ヲ尚タカビ宣德ノ青ハ淡ウスキヲ尚タカビ嘉靖ノ青ハ濃コ

キヲ尚タカビ成青ハ未ダ宣青ニ若カズセトクセシヤ宣彩ハ未

ダ成彩ニ若カズセイタクセシヤ

通雅ニ永樂窯ハ厚キヲ貴ビ成化窯ハ薄キヲ

貴ビ前後ノ規制殊異ナリツシクカク

按ズルニ古窯ハ青器ヲ重ンズ明ニ至リテ

秘色ヒシキステニ絶エ皆ナ純白ジュンハク或ハ青花シキヲ畫ク

或ハ五彩ゴシキヲ加フ永窯モ亦貴重スルニ足ルエノラクヤキ

コト宣成ノ下嘉ノ上ニアリカセイ

宣德窯ハ宣德中ニ營造所ノ丞シヤウヲ以テ專ラシ工匠コウカウ

ヲ督セリ

博物要覽ニ宣德年ニ造レル紅魚ハハ靴ハハ杯ハハハ西紅

寶石ヲ以テ末ト為シ魚形ハ骨内コツナイヨリ燒キ出

シ凸トツ起キ寶光アリ又竹節チクセツ靴ハトウガイ蓋トウガイ壺コ小壺ノ如

シ此等ハ發古未ダ有ラズ他ハ妙ニ種々小巧コカナヨキ

ノ物ヲ用ユルガ如キハ尤モ佳シ描畫ハ苟モ

セズ又白茶ハクチャ殘ザンアリ光瑩クワウエイアルコト玉ノ如シ内

ニ絶細ノ暗花アリ花底ニ暗款アンカンアリテ隱々インインタ

ル橘皮キツビ紋モン起キレリ定瓷テイセイト雖モ何ゾ能ク比方ヒハタセ

シ真ニ一代ノ絶品ナリ

南村隨筆ニ宣德祭紅ハ西紅寶石末ヲ以テ泐シ

ニ入レ凸トツ起キスルモノ總テ汁水ジュスイノ瑩厚エイコウシテ堆タイ

脂シノ如キヲ以テ汁紋ジュモン雞橋ケイキョウ質料シツリョウ臆實オウジツニシテ茅ボウ

蔑ベツシ易カラズ正宏隆萬ノ間ニモ亦佳ナルモ

ノアリ

清秘藏ニ宣廟ノ窯器ハ宣宗皇帝御シ用ノ燒物シ質料細厚シ

隱々タル橘皮紋起リ冰裂鱗魚血紋ヒヤウレンノモノハ

幾ホトニト官汝窯ト敵ス即チ暗花ノモノ内ニ絶ス

細ノ龍鳳ヲ燒ク暗花ノ底ニ大明宣德年製ト

アリ

妮古録ニ宣廟ノ時ノ蟋蟀澄泥盆ハ最モ精絶
タリ

按ズルニ此レ明窯ノ極メテ盛ニナル時ナ

リ選料製様畫器題款一モ精ナラザル無シ

青花ハ蘇泥勃青ヲ用ユ成化ニ至リテ其精

已ニ盡キ只平等ノ青料ヲ用ユ故ニ青花ヲ

論ズレバ宣窯ヲ最トス

成化窯

博物要覽ニ成窯ノ上品ハ五彩ノ葡萄斝口扁

肚靶杯ニ過グルハ無シ式ヲ宣杯ニ較ブルニ

甚ダ妙ナリ次ハ草蟲子母雞ノ杯人物蓮子ノ

酒琖五供養ノ淺琖草蟲ノ小琖青花紙薄ノ酒

琖五彩齊著ノ小碟香合各製小罐ノ若キ皆ナ

精妙ニシテ人ニ可ナリ

高澹人ガ成窯雞缸歌ノ注ニ成窯ノ酒杯名式

一ツナラズ皆ナ描畫クコト精工ニシテ黝色

深ク淺ク瑩潔ニシテ質堅ク雞缸ノ上ニ牡丹

ヲ畫ガキ下ニハ子母雞ヲ畫ガク躍々トシテ

動カント欲ス

按ズルニ成窯ハ五彩ヲ以テ最トス酒杯ハ

雞缸ヲ以テ最トス神宗天子ノ謚号ノ時ニ尚食シヤウシヤク

ノ御前ニ成杯一雙直錢十萬當時已ニ貴重シヤウジヤウ

ナルコト此ノ如シ前人宣成ノ高下ヲ評スカク

ルニ留青日札ニハ謂フ宣ト汝ト敵ス永樂ヨウサク

成化モ亦次ヲ以テ重シゼラル蓉槎蠡說ニヨウサク

ハ謂フ勝朝シヤウチヤウ明メイヲ指シ云フノ官窯ハ成ヲシヤウ

首トス次ハ宣ニシテ次ハ永次ハ嘉ト博物カキ

要覽ニハ則チ謂フ青花ハ成宣ニ若カズカキ

如カズ宣窯ハ五彩深厚カキ堆塚成窯ハ色ヲカキ

用ルコト深淺ニシテ頗ル畫意アリト三家カキ

ノ論同ジカラズ之ヲ總ブルニ明器ハ能ク

宣成ニ過グルモノ無シ而シテ一時ハ一時

精ヲ聚ムルノ物アリ則チ博物要覽ノ言是

ナリ

正徳テイトク窯ハ正徳ノ初ニ御器ギキ廠ヤウヲ置キ專ラ御器ギキヲ

管ル

事物紺珠ニ正徳ノ間ニ大ダイ窯ヤウ官クワンノ雲ウン南ナンヲ鎮チン

ス時ニ外國ノ回青クワイセイヲ得テ以テ石ヲ鍊レンリ偽キ寶ホウ

ヲ為リ價ヒ黄金ニ倍ス己ニシテ其窯器ニ燒

クベキヲ知リ之ヲ用弁色愈古シ

通雅ニ回青ハ重色チカシクシヨクヲ以テ貴トバル

按ズルニ宣徳中ニハ營膳所エイセンシヨノ丞シヤウヲ以テ專

ラ工匠ヲ督シヤクセシム即チ專ラ御器廠ノ工匠

ヲ督ス正統ノ初メニ之ヲ罷ヤムトハ志ニ稱

スル所ノ兵興ルヲ以テ陶ヲ寢メ民ヲ息オクフ

ノ事ヲ議スルナリ豫章大事記ニ云フ景泰

五年饒州歲造ル瓷器三ノ一ヲ減ズト是レ

既ニ督造ノ官ヲ罷メ又歲造ノ數ヲ減ズル

ナリ故ニ宣宗ノ後幾イハレシトイハレ窯事著レズ天順

復辟フツヘキ天子ガ一度位ヲ去リ又天子トナルコ

ト英宗皇帝ガ太上皇ヨリ位ニ復シタ

車クルマルナ丁丑仍ホ中官ニ委ユダネテ燒キ造ラレム

則チ御器ノ監造ハ故ノ如キナリ大事記ニ

又云フ成化二十二年ニ饒州燒造ノ官ヲ裁

スト此レ憲宗ノ末年必ズ孝宗ノ初政故ニ

孝宗ノ十八年ヲ終ルマデ窯事ヲ言ハズ正

徳ノ初ニ御器廠ヲ置キ專ラ御器ヲ管ツカサルト

ハ復中官ヲ用井タルナリ故ニ嘉靖ニ至リ

又之ヲ裁スト云フ

又按ズルニ當日回青ヲ用ルニ工匠恣ニ奸

利ヲ為ス浮梁ノ朱令劑量ノ法ヲ為シ其弊

稍息ム青ヲ用ユルニ亦回青ト石青ト相兼

又十二一ヲ雜ルヲ上トシ四六ヲ中トス嘉

窯ハ惟御器ノミ之ヲ給ス志ニ云フ回青行

ハレテ石子遂ニ廢ストハ非ナリ外國ノ青

青ヲ用ユ

嘉靖窯ハ嘉靖ノ初メ中官ヲ裁革シ各府ノ佐ニ

于一員ヲ輪選シテ管理ス四十四年ニ饒州府

ノ通判官ノヲ添エ設ケ廠ニ駐メ造ヲ督セシメ

尋テ止ム

事物紺珠ニ嘉靖窯ハ回青盛ニ行ハレ鮮紅

土ハ斷絶ス燒法モ亦前ノ如クナラズ惟礬紅

ヲ燒ク可シ

博物要覽ニ嘉靖ノ青花ト五彩ノ二窯ハ製器

悉ク備ル奈セン饒土漸ク惡シク之ヲ往日ニ

較ブルニ大ニ相侔シカラズ小白甌アリ世宗

ノ錄醮壇ノ祭式ニ用ユル器ニシテ亦壇琖ト曰

フ製度質料ハ迥ニ宣德ニ及バズ魚扁琖紅鉛

小花合子ノ如キハ亦世玩タリ

按ズルニ青器ハ宣青宣化ノ淡キヲ尚トビ

嘉青嘉靖ノ濃キヲ尚フ回青ノ色ハ幽菁ニ

シテ愛ス可シ鮮紅ノ土絶エテ回青靈ヲ效
 ス外國青地ノ流 亦一時ノ會ナリ然レドモ
 麻倉ソク地ノ土將ツチ二次ガントシテ竭ツルヲ告グル
 ノ時ニ當リタイ體質ソツ宣器センニ及バズ遠キ甚ダシ
 壇ダン琰センハ色正白ニシテ玉ノ如キヲ以テ最ト
 スシラ亞嫩チウケレバ則チ青ニ近シ亞淨キヨカラザレ
 レバ則チ黄ニ近シ皆チ取ルニ足ル無シ通
 雅ニ謂ヘル嘉靖ノ時ニ填ア白壇ク琰クアリトハ
 此レヲ指セルナリ

隆慶リウ萬歷ウケイ窯バハ隆慶六年復レ夕キ燒イ造クヲ起シ仍ホ各

府ノ佐ニ於テ輪選管理ス萬歷ノ初メ饒州督捕
 通判ソウ官バノヲ以テ景德鎮ニ駐メ兼テ窯廠キョウヲ理メ
 シム

江西大志ニ舊ト浮梁縣麻倉寺ノ處ノ白土ヲ
 ヲ用升百觔ヒヤク斤ケンナ毎ニ直七分ヲ給フ萬歷十一
 年同知ドウ官チノ張化美チヤウ名ハ人ビノ麻倉ノ土膏ドスコウデニ場
 キ掘ホリ空トノ甚ダ難キヲ見テ百觔毎ニ三分ヲ加
 フ近ゴ口縣境ノ吳門ゴ托モノ新土ヲ用ユ糖トウ點テンア
 ルモノ尤モ佳シ

豫章大事記ニ窯變極メテ佳シ入カノ致スベ

キ所ニアラズ人亦多ク之ヲ毀テ傳ヘシメズ
 萬歴十五六年ノ間ニ詔リシテハウキンビヤウ方筋屏風ヲ燒
 カシメシニ成ラズ變ジテ牀ユカトナレリ長サ六
 尺高サ一尺ニシテ臥ヌ可シ又變ジテ船トナ
 レリ長サ三尺其中ニジヤキ什器一ツモ具ハラザル
 無シ主者饒州郡縣官ニ於テ皆ナコレヲ見タ
ツカサトモリ後ニ槌碎キ取テ以テ進メズト聞キヌ此ノ
ニト有ルベキハ例ノ怪シキ説ヲ言ヒ喜ベルノミ
 按ズルニ明瓷ハ萬歴隆慶ニ至リ製作日ニ
 巧ミニニ物トシテ有ラザル無シ然レドモ隆

慶窯ノ秘戲ハ殊ニ雅裁ニアラズ他物ハジュウ汁
水水瑩厚ニシテ堆脂ノ如シ粟粟起シテ雞ノ皮
 ノ如キモノアリ櫻櫻根ヲ發シ橘ノ皮ノ若キ
 モノアリ亦玩モシフ可シ通雅ニ云フ官窯ハ土ツチ土
骨骨坏乾シ年ヲ経レバ重ネテ車ヲ用井碾キ碾リ
 薄フシ紬紬ヲ上シ乾クヲ俟フコト數數次ニシ
 テ火ヲ出スニ紬紬漏ルモノハ碾リ去ツテ紬紬
 ヲ上セテ更ニ之ヲ燒ク故ニ汁水瑩厚ニシ
 テ堆脂ノ如ク茅茅簷シ易カラズ此レ亦民窯
 ノ同キヲ得サルモノナリ

又按ズルニ明ノ時ニ江南常州府宜興縣ノ
 歐姓ナルモノヤキモノノヤキモノ造リテ歐窯ト曰ヒ哥
 窯ノ紋片ニ倣フモノアリ官均ノ窯色ニ倣
 フモノアリテサイシヨウ采色甚ダ多シ皆ナハナハシ花盤ハナハシ架カ
 ノ諸器ニシテ舊キモノ頗ル佳シ此ニ附記
 ス饒窯ハ定器ニ倣ヒ青田ノ石粉ヲ用井テ
 滑ト為シ粉定ト曰フシヤク質麤ク理鬆クシテ甚
 ダ佳カラズ

造法

雜ヘテ諸書ヨリ采リ之レガ條理ヲ為ス復

タ更ニ原出ノ書名ヲ詳ニセズ種々ノ書物
 スガ一々書ヨリ取リ出
 名ヲ出サズ

陶土ハ浮梁新正都ノ麻倉山ヨリ出ヅ千戸坑ト

曰ヒ龍坑塢ト曰ヒ高路坡ト曰ヒ低路坡ト曰フ

土ハ埴壚ナリ均ニハ青黒ノ界道アリテ麗々ト

シテ糖點ノ如シ瑩クコト白玉ノ如シ閃爍スル

コト金星ノ如キモノヲ上トス土百觔ゴトニ直

七分ヲ給ス萬歷ノ間坑深ク膏竭キ空ヲ鏤テ穴

ヲ穿チ民力維艱ヌリ管廠同知名ノ張化美人ノ

議シテ百觔ニ直三分ヲ加フ其後ニ縣境内ノ吳

門托ノ新土ニ因リ糖點アルモノ麻倉ノ如キハ
 尤モ佳シ土ヲ彼ニ取レバ路前ニ倍シ直ヲ給ス
 ルコト故ノ如キモノカラ多ク運ブ能ハズ龍缸
 ヲ造ルニハ餘干藝源ノ土及ビ石末坏屑ヲ用井
 參和シテ之ヲ為ス以下 采料

石末ハ湖田ニ出ツ一ニノ圖以テ官土ヲ和ゼ缸
 ヲ造ル其堅キヲ取レリ

釉土ハ新正都ニ出ヅ長嶺ト曰フ所ヨリハ青黄
 釉ヲ作り義坑ト曰フ所ヨリハ澆白器釉ヲ作ル
 二處皆ナ柏葉ノ斑アリ又桃樹塙ニ出ヅルハ青

花白器ニ通ジ之ヲ用ユ
 砂土黄土用井テ匣鉢ヲ造ル砂土ハ夫ヲ募リテ
 挑取ル百劬ゴトニ直二分ヲ給ス黄土ハ本廠ノ
 上工夫ヲ撥シテ挑リ取ル

鮮紅土ハ未ダ何ノ地ヨリ出ヅルカラヲ詳ニセズ
 燒キ煉リ紅器ヲ作ル正嘉ノ間ニ斷絶ス燒法モ
 亦前ノ如クナラズ僅ニ礬紅色ヲ作ルヘシ

西紅寶石ハ宣窯ニテ紅魚靴杯ヲ造ルニ粉寶石
 ヲ亞ニ塗リ紅鮮目ヲ奪ヘリ

硃砂ハ宣窯ニテ小壺大盃ヲ作ルニ色紅ニシテ

日ノ如シ

青ハ陂塘ノ青ヲ用ユ樂平ノ一方ヨリ産ス嘉靖

中ニ樂平ハ格殺シテ遂ニ塞ル石子青ヲ用ユ端

州ノ諸處ニ産ス

蘇泥勃青ハ宣窯ノ青花器ニ此レヲ用井タリシ

ガ成化ノ時ニ至リ己ニ絶ユ

回青ハ正徳ノ時ニ大瑞宮中ノ雲南ニ鎮スルヤ

之ヲ外國ヨリ得タリ嘉窯ノ御器ニ此レヲ用井

シガ其後亦繼ク能ハズ

黒赭石ハ廬陵新建ヨリ出ヅ一ニ無名子ト曰フ

用井以テ瓷器ヲ繪畫ス

御器殿ハ二十三作ニ分テリ曰ク大盃作酒鍾作

椀作盤作鐘作印作錐龍作畫作寫字作色作通作

泥水作大木作小木作船木作鐵作竹作漆作索作

桶作漆作東確作西確作以下工役

正嘉ノ際ニハ官匠凡テ三百餘畫工ハ別ニ募ル

蓋シ繪事ハ難ケレハナリ

陶夫砂土夫ハ傭用ナリ上工夫ハ饒州千戸名役ノ

ノ所編ニ派ツ七縣ニ派ケ工食ヲ解徵ス

回青ハ槌碎キ硃砂斑アルモノヲ上青ト曰ヒ銀

星キアルモノヲ中青ト曰フ毎勛ニ青三兩ヲ得ベシ青ヲ敲キテ後ニ奇キ零レ瑣サ碎サヲ取リ水中ニ入レ注ケ磁石シヲ用井雜石コヲ引キ澄ムコト定マリテ勛毎ニ真青五六錢ヲ得ベシ以下製料

浮梁フノ令レ官ノ朱賢シ人ノ議シテ匠ガ回青ヲ匿カスノ弊ヲ除ケリ青ヲ打ツニ三人ヲ用井各青一勛ヲ付シ官ニ當ツテ鍛鍊リ再ビ研淘コトヲ加ヘ各青ヲ得ル若干ナリヤヲ計ラシメ能ク多キコト一錢ニ滿ツルモノアレバ銀ヲ賞ス三人ノ得ル所ヲ較シベ多寡ノ中ヲ酌シミ之ガ劑量ヲ為シ青

ヲ得ルノ數ヲ定ム

回青ハ淳ナレバ則チ色散リテ收マラス石青ノ加ハルコト多ケレバ則チ色沉ミテ亮クチラス回青一兩ゴトニ石青一錢ヲ加フ之ヲ上青ト謂フ四分加スレバ之ヲ中青ト謂フ中青ニシテ以テ設色スレバ則チ筆路分明ナリ上青ヲ以テ水ニ混ズレバ則チ顔色清クシテ亮カチリ油色ハ豆青油水鍊灰黄土ヲ用井テ合成ス紫金色ハ鑛水鍊灰紫金石ヲ用井合成ス翠色ハ鍊成古銅水硝石ヲ用井合成ス黄色ハ黒鉛末一勛礮礮石一兩

和漢詞說卷三 十一 用 益 堂

二錢ヲ用井合成ス金綠色ハ鍊過黑鉛末一筋
 銅末一兩四錢石末六兩ヲ用井合成ス金青色ハ
 鍊成翠一筋石子青一兩ヲ用井合成ス礬紅色ハ
 青礬鍊紅每一兩ニ鉛粉五兩ヲ加ヘタルヲ用井
 廣膠ヲ用井合成ス紫色ハ黑鉛末一筋石子青一
 兩石末六兩ヲ用井合成ス燒青ハ細水鍊灰石子
 青ヲ用井合成ス純白ハ細水鍊灰ヲ用井合成ス
 祭紅ハ西紅寶石ヲ以テ堊ト為ス又硃砂點翠青
 花點アリ色同ジカラズ堊肥ユレバ橘皮紋起ル
 コトアリ

瓷器ハ浮麻灰汁ヲ用井之ヲ塗ル黄色ノモノ
 ハ赤土汁ヲ坏ニ塗り之ヲ燒ク芝麻礬汁ヲ用
 井色ヲ染ムレバ則チ紫ヲ成ス
 畫青ハ晨午二次ゴトニ工役ヲ集メ青ヲ分チ染
 漬スシテ願ハ者ニ入ヲ擇ビ一ハ大ヲ繪ガキ一ハ小
 ヲ繪ガキ畫ノ完キヲ看テ其多寡同異ヲ差シ窯
 ニ付テ帶テ燒ク格ニ合フモノヲ樣器トシ畫工
 ニ給フ凡ソ繪器ノ顔料加減色澤ノ程度ハ悉ク
 此ノ器ヲ以テ準トス以下
 黑礬石ハ水ニ磨レテ坏上ニ畫ガク初メハ色チ

ケレドモ之ヲ燒ケハ便チ天藍ヲ成ス之ヲ呼ン
デ畫燒音トス

畫法ハ成窯ノ酒器ノ如ク高ク銀燭ヲ燒シ紅粧

ヲ照ラスハ一美人燭ヲ持チ海棠ヲ照ラスナリ

錦灰堆ハ折枝ノ花果四面ニ堆キナリ高士ハ一

面ニ周茂叔ノ古入蓮ヲ愛スルヲ畫ガキ一面ニハ

陶淵明ノ古入菊ニ對スルヲ畫ガクナリ其他龍鳳

魚藻花草加八吉祥西蕃蓮等ノ式ニ各成様ア

リ

畫名ハ嘉靖八年ニ燒キ造レル如キ工ヲ募リ直

ヲ給ス其畫ニ趕珠龍一秤金娃々昇降戲龍鳳穿

花滿地ノ嬌雲雀萬歲藤槍珠龍靈芝捧八寶八仙

過海飛雀牡丹獅子滾繡毬轉枝寶相花鯖鮑鯉鰻

水藻江下八俊巴山出水飛獅水火捧八卦竹葉靈

芝雲鶴穿花花樣龍鳳轉枝蓮托八寶八吉祥海水

蒼龍捧八卦三仙煉丹耍戲娃娃四季花三陽開泰

花天花捧雲山福海字二仙出水雲龍龍穿西蕃蓮

穿花鳳雙雲龍青纏枝寶相花穿花龍如意團鸞鳳

穿花鸞鳳團龍群仙捧壽蒼獅龍耍戲鮑老昇鳳擁

祥雲乾坤六合花博古龍松竹梅鸞鳳穿寶相花四

季花等名アリ勝ゲテ計フ可ラズ

堆器ハ筆ヲ以テ白泥ヲ醮シホウビヤウ上ニ堆ケモリ各様龍

鳳花草ヲ成シイウスイ釉水スレ練灰ネリヲ加ヘテ燒キ成ス以下堆琢

彩五

錐器ハ各様ノ坏上ニ鐵錐ヲ用井龍鳳花草ヲ錐

成シ釉水練灰ヲ加ヘテ燒キ成ス

描金ハ燒キ成セル白坏ヲ用井上ニ金ヲ貼ケイロ色

窯ヲ過シ礬紅ノ如クニシカ鑪火ヲ過スコト二次

餘色ハ上サズシテ全ク黄

金花定盆ハ大蒜ヲ用井テ金ヲ調ヘ描畫ク再ビ

窯ニ入レ燒ケバ復脱ズ

五彩ハ燒キ過シトホ純白ノ瓷器ヲ用井シ續彩シテ鑪

火ヲ過シ燒キ成ス

匣ヲ造ルニハ黄土沙土ヲ用井參和シ之ヲ為ス

大小一ナラズ以下製匣

匣カ窯ハ龍缸ノ大匣ヲ除ク外オホノ餘ノ大小匣七

八十件ヲ燒ク可シ燒成スヲ計ルニ薪五十五ト損

一用ニテ即ニ損スルモノアリ再用ニテ方ニ壞

ル、モノアリ每窯ニ缸匣六層ヲ燒ク大様二様

或ハ蓋或ハ圈皆ナ燒香一炷ス旁ラニ小匣ヲ以

和漢同記卷之三 一八 月 益 堂

テ之ヲ培ス三様ノ缸匣小ナルニハ則チ燒香一
 炷ス培モ亦之ノ如クス薪ハ前ニ視レバ十ノ一
 贏ヲ加フ溜火スルコト三日夜緊火一日夜火ヲ
 止ムルコト三日ニシテ窯ヲ出ダフ香ヲ燒クハ支那ノ風
 ニテ天ヲ祭ルノ意
 坏ノ窯ニ入ルヤ上下四周ヲ詳ニ疵謬アリヤ無
 キヤヲ視カチフズ體質完美ニシテ然ル後ニ蓋
 匣ヲ封ジ匣メテ火ヲ起ス以下裝窯
 窯座ハ前ノ寬六尺後モ前ノ如ニシテ五寸ヲ饒
 ス入身六尺頂圓ノ龍缸大様ト二様トハ一口ニ

容レ三様ノモノハ一窯ニ二臺ヲ結砌シ二口ニ
 入ル青窯ハ缸窯ニ比スルニ略小ナリ前ノ寬サ
 五尺後ハ五尺五寸入身四尺五寸每座ニ盤楪中
 様器二百有奇ヲ燒シ稍大ナル者ハ一百五十有
 六大盃二十有四尺盃三十罈十六七小酒盃五六
 百
 缸窯ハ溜火スルコト七日夜ナリ溜火トハ水ノ
 滴溜ガ如ク續々然徐々然トシテ絶エザルノミ
 水氣ヲシテ收マリ土氣ヲシテ和セシメ然ル後
 ニ以テ其華ヲ揚クベキナリ緊火ヲ起スコト二

和羹司記卷三
 二月 益堂

日夜ニシテ

後洞然タル

日ニシテ空

遇へバ十ノ

青窯ハ溜

火絶ヲ候フ

ヲ封ズレバ

ヲ出ス可シ

器大ナレバ

モノカラヌ

大器モ薪

六窯ノ中ニ

前ハ細心

火ノ後ナ

リ炎涼ヲ

ズル能ハズ

豊走烟ノ

シ

和漢陶說卷

和漢

此ノ色變シテ紅ニ轉リテ白ク成

ス此ノ火止メ門ヲ封ズ可シ又

ヲ開ク窯毎ニ薪薪百二十斤

一ヲ加フ以下

スルコト對日緊火スルコト一日夜

コトハ紅窯ハ如クス火止マリテ門

則チ窯冷ヘ易ク増進五日ニシテ器

窯毎ニ薪ヲ用ユルコト十斤ナリ

ナリニテ加フ又雨ニ遇ヘテ窯溜

ナハニテ加フ又雨ニ遇ヘテ窯溜

ナハニテ加フ又雨ニ遇ヘテ窯溜

加ヘザルベシ

テ風火窯ハ匠最モ勞ス溜火一日ノ

ルノミカラ用ル所無シ第二日ハ緊

バ晝夜ニ薪ヲ添エ忽チ燻シ忽チ

シカラザラシメズ倦睡リテ機ニ應

神昏ミテ色ヲ辨ズル能ハズレテ破

アリテ器ハ即チ折裂陰貴ノ患アラ

